



CONNECTICUT COMMUNITY  
FOR ADDICTION RECOVERY

# Designación de Coach Profesional para la Recuperación

# RCP

# APLICACIÓN

Connecticut Community for Addiction Recovery (CCAR)  
75 Charter Oak Avenue, Suite 1-305  
Hartford, CT 06106

[www.addictionrecoverytraining.org](http://www.addictionrecoverytraining.org)

CCAR's Recovery Coach Professional (RCP) © Copyright 2016

## **Recovery Coach Professional© – RCP (Coach (Par) Profesional para la recuperación)**

---

La Comunidad de Connecticut para la Recuperación de Adicciones (CCAR, por sus siglas en inglés, *Community for Addiction Recovery*) ha creado la designación Coach (Par) profesional para la recuperación (RCP, por sus siglas en inglés, *Recovery Coach Professional©*) con el fin de mejorar el nivel de los entrenadores de recuperación en todo el mundo. A lo largo de los años, el CCAR ha aprendido que las certificaciones de entrenadores para la recuperación se centran únicamente en la ciencia. Los futuros entrenadores deben acumular un cierto número de horas de formación, cumplir un número de horas ejerciendo el rol mientras son "supervisados" y, finalmente, el solicitante debe pasar una prueba escrita. Este proceso responde adecuadamente a la siguiente pregunta:

***" ¿Es esta la mejor manera de determinar si el solicitante tiene todas las habilidades necesarias para servir como un coach (par) de recuperación eficaz?"***

La designación ***Recovery Coach Professional© (Coach (par) profesional para la recuperación)*** es ligeramente diferente. CCAR también cree firmemente en la ciencia. Sin embargo, un organismo de acreditación puede hacer más para evaluar con precisión la habilidad de una persona. Estamos recuperando el proceso de entrevistas en vivo. El proceso de designación de RCP© sigue requiriendo 60 horas de formación y un currículum y/o historial de experiencia en recuperación de adicciones. Para obtener la designación de ***Recovery Coach Professional©***, el solicitante debe pasar un proceso riguroso de entrevista en vivo por un panel de sus colegas. No hay un examen escrito.

---

CCAR define a un coach (par) para la recuperación como cualquier persona interesada en fomentar la recuperación, eliminando las barreras y los obstáculos para la recuperación, sirviendo como guía personal y mentor para las personas que buscan o están en recuperación. En consonancia con los tres principios de la Academia de Entrenadores para la Recuperación© de CCAR, creemos que un ***Coach para la Recuperación©*** no solamente debe tener las destrezas descritas en nuestros programas de formación, sino que debe poseer el arte del Coaching para la Recuperación demostrando la capacidad de:

1. Escuchar atentamente
2. Hacer buenas preguntas
3. Manejar sus propios asuntos

## El proceso de la solicitud

---

Para cualificar y ser designados, los candidatos tienen que completar las tres etapas del proceso de la solicitud.

**Paso 1:** Los candidatos tienen que haber completado los siguientes programas de formación:

<b>Curso:</b>	<b>Marco temporal:</b>	<b>Horas:</b>
<b>CCAR Recovery Coach Academy©</b> <i>(Academia CCAR de Entrenadores para la Recuperación)</i>	En los últimos dos (2) años	30 horas contacto/UEC
<b>CCAR Ethical Considerations for Recovery Coaches©</b> <i>(Consideraciones éticas del CCAR para los entrenadores de recuperación©)</i>	En los últimos dos (2) años	16 horas contacto/UEC
<i>Además de</i> <b>Cualquier otro programa de formación del CCAR</b>	En los últimos dos (2) años	14 horas/UEC
<i>O</i> <b>Cualquier programa de formación aprobado por el CCAR *</b>	En los últimos dos (2) años	14 horas/UEC

Para un total de 60 horas de formación

**Paso 2:** Los candidatos describirán su interés a través de un currículum vitae y/o un resumen sobre su experiencia en la recuperación de adicciones relevante para el Coaching de Recuperación.

**Paso 3:** Los candidatos se someterán a una entrevista telefónica con un panel de líderes de CCAR y personas designadas como RCP©.

*Se informará por correo electrónico a todas las personas que no hayan pasado a la siguiente fase del proceso de la solicitud. Se expondrán los motivos para que las personas interesadas puedan volver a presentar su solicitud. Los candidatos que no reciban la certificación después de completar las 3 etapas del proceso de la solicitud tendrán la oportunidad de volver a solicitarla seis meses (6) después de la fecha de la entrevista.*

\*Los cursos de formación pueden enviarse para una preaprobación a maysha@ccar.us. Debe incluir la organización del entrenamiento, los objetivos de aprendizaje y el total de horas de unidades de contacto para que el entrenamiento sea preaprobado.

## Solicitud - Parte 1

---

Nombre: \_\_\_\_\_

Dirección de correo electrónico: \_\_\_\_\_

Número de teléfono: \_\_\_\_\_ Teléfono móvil: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ Código postal: \_\_\_\_\_

Fecha de entrega: \_\_\_\_\_

Al desempeñar estas funciones, el **Recovery Coach Professional**© tiene que comprometerse y demostrar una adhesión constante al Código de Ética y Conducta para el RCP© de CCAR y aceptar el continuar su desarrollo profesional con una educación y formación continuas, y una supervisión adecuada. Esta certificación demuestra que el candidato ha cumplido con ciertas expectativas de lo que el CCAR considera como un **Recovery Coach Professional**©.

CCAR considera que un **Recovery Coach Professional**© es capaz de demostrar el conocimiento de los siguientes conceptos a través de su práctica:

- Espectro de Actitudes (Tratar a las personas como objetos, recursos o recipientes)
- Roles del coach (par) para la recuperación
- Mantenerse dentro de sus límites
- Etapas de recuperación
- Tipos de recuperación
- Etapas de cambio
- Poder y privilegio
- Cultura y competencia cultural
- Valor y responsabilidad de compartir su historia
- Qué es una crisis y qué no lo es
- Escuchar atentamente
- Muchas vías para la recuperación
- Entrevista motivacional
- Cuestión de estigmatización
- ¿Aspectos comunes y diferencias entre espiritualidad y religión?
- Plan de bienestar para la recuperación
- Importancia del autocuidado
- Límites en la relación entre el coach (par) para la recuperación y la persona en recuperación
- Consideraciones éticas en el coaching para la recuperación

## Solicitud - Parte 2

---

### Formularios exigidos:

El paquete con la solicitud debe ser una copia impresa original y firmada sin ninguna alteración o modificación. Los paquetes con las solicitudes deben enviarse a la oficina del CCAR en 75 Charter Oak Avenue, Suite 1-305, Hartford, CT 06106.

Por favor, no envíe ningún material por fax. No se aceptarán solicitudes por fax.

No se devolverá ningún paquete de solicitud ni documentación de formación, así que le pedimos que por favor no envíe originales ni la única copia que tenga de un certificado de entrenamiento.

### Documentación sobre formación:

Al documentar la formación y la educación para el requisito de entrenamiento, los candidatos deben completar la sección de Verificación de la Formación en la solicitud con toda la información requerida. Junto con el formulario de la solicitud, tiene que incluir una copia de todos los certificados de asistencia o transcripciones de todos los eventos de entrenamiento/educación incluidos en la sección de Verificación de la Formación.

### Proceso de revisión de solicitudes:

Para que una solicitud sea revisada por el personal, los candidatos tienen que pagar la cuota de solicitud y presentar todos los materiales obligatorios de la solicitud antes de la revisión. No se revisarán las solicitudes incompletas ni las presentadas sin pagar.

### Cuota de solicitud para RCP©:

**Cuota de solicitud/designación inicial de dos años \$149 (la cual incluye todas las cuotas de exámenes)**

**Cuota de renovación anual para la Designación RCP© \$49**

Las cuotas de certificación inicial y de renovación tiene que pagarse antes de procesar cualquier material de la solicitud.

**Política de Cuotas del CCAR:** Al firmar abajo, reconozco las cuotas actuales asociadas con la designación RCP© y entiendo que todas las cuotas no son reembolsables y pueden cambiar en cualquier momento. Entiendo que soy responsable de todas las cuotas relacionadas con el proceso de certificación en el momento de mi solicitud inicial. Todas las cuotas deben pagarse con cheque, tarjeta de crédito o giro postal. No se aceptarán pagos en efectivo. Se cobrará un recargo por cada cheque devuelto (\$35.00) para todos los cheques devueltos y se retendrá mi solicitud hasta que RCP© reciba el original y las cuotas por cheques devueltos. Se cobrará una cuota de 50 dólares por todas las solicitudes de renovación del RCP© que no se reciban dentro de los 30 días siguientes a la fecha de vencimiento.

Firma: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

## Formulario de verificación de la formación - Paso 1:

---

Por favor, enumere todos sus entrenamientos a continuación. Los candidatos **TIENEN** que incluir los certificados de asistencia de todas las formaciones que hayan enumerado. De no hacerlo, su solicitud será denegada.

Entrenamiento:	Fecha:	Lugar:	Entrenador(es):
CCAR Recovery Coach Academy© <i>(Academia CCAR de Entrenadores para la Recuperación)</i>			
CCAR Ethical Considerations for Recovery Coaching © <i>(Consideraciones éticas del CCAR para los entrenadores de recuperación©)</i>			

### Entrenamientos adicionales:

Estos cursos deben sumar 14 horas adicionales de formación/UEC. Deben incluirse los certificados correspondientes. CART tiene que aprobar con antelación cualquier programa de formación que no forme parte del plan de estudios de CCAR.

Nombre del curso:	Institución:	Fecha en que se completó:	Cantidad de horas/UEC:

Doy fe de que he asistido a todas las formaciones enumeradas anteriormente y he presentado documentación en forma de certificados de finalización/cartas de instituciones que verifican esta información. Cualquier información errónea podría dar lugar a la denegación de esta solicitud. Doy

permiso a CART para que se ponga en contacto con cualquiera de las instituciones de formación mencionadas para verificar mi participación en los cursos que he enumerado anteriormente.

Firma: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

## Requisitos adicionales de la solicitud - Paso 2:

---

**Los candidatos pueden omitir esta parte si adjuntan un currículum que demuestre experiencia relevante en coaching para la recuperación.**

### O

Los candidatos pueden incluir una declaración que describa su experiencia personal (como persona en recuperación, familiar o aliada) con la recuperación de la adicción. Puede tratarse de años de recuperación, de experiencia con una vía específica, de haber lidiado con la adicción de un ser querido, etc. Los candidatos pueden incluir su motivación para querer convertirse en un Coach (Par) Profesional para la Recuperación (RCP)© de CCAR.

Utilice el espacio siguiente (añada hojas adicionales de ser necesario).

Incluyo mi currículum vitae con mi historial de trabajo en este campo  Sí  No

Firma: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

### **Código de Ética y Conducta para el Coach Profesional para la Recuperación (RCP)©**

El propósito de este Código de Ética y Conducta es delinear las creencias, valores y prácticas para quienes buscan y/o tienen la designación de Coach (Par) Profesional para la Recuperación (RCP)© ofrecida por CCAR. Este Código servirá como guía para los RCP© al definir la responsabilidad profesional y los estándares éticos para este rol.

Los *Coaches Profesionales de Recuperación* (RCP)© promueven la recuperación sirviendo de guía personal y eliminando las barreras para la recuperación de las personas que buscan o ya están en recuperación. La atención se centra siempre en la persona. El objetivo del coach (par) profesional para la recuperación (RCP)© es ayudar a las personas a alcanzar su máximo potencial en la recuperación. Para ello, el coach (par) profesional para la recuperación (RCP)© tiene que mantener altos estándares de ética y conducta personal.

Al servir como motivador y animador, aliado y confidente, narrador de la verdad, modelo, solucionador de problemas, agente de recursos, defensor, organizador de la comunidad, consultor de estilo de vida, amigo y acompañante, el coach (par) profesional para la recuperación (RCP)© estará capacitado para "permanecer dentro de sus límites" y referir a las personas a los servicios apropiados según sea necesario.

Las personas que ejercen como coach (par) profesional para la recuperación (RCP)© deben trabajar en colaboración con otros colegas que ejercen a su vez de coach (par), encontrar apoyos adecuados para la supervisión y continuar con su propio desarrollo profesional.

Un coach (par) profesional para la recuperación (RCP)© tendrá una comprensión y demostrará lo siguiente a través de su servicio:

- Todas las personas son únicas y tienen necesidades, objetivos, actitudes y comportamientos de salud especiales y expectativas de recuperación.
- Las personas que se recuperan de la adicción al alcohol o a las drogas (sustancias) comparten algunas similitudes; sin embargo, el manejo de sus propias vidas y el dominio de su futuro requerirán a veces vías diferentes.
- Se debe ofrecer a todas las personas el mismo acceso a la recuperación y tener la oportunidad de participar en su proceso de recuperación.
- Todas las personas deben ser tratadas con dignidad y respeto.
- Todas las personas merecen el derecho a la intimidad y la confidencialidad en lo que respecta a su trayectoria de recuperación.
- Un uso adecuado al compartir historias personales.



- El enfoque de las relaciones se centra en la persona a la que se sirve y no en el beneficio personal.
- Como representantes de las personas en recuperación, nuestras acciones influyen en la forma en que la comunidad ve la trayectoria de la recuperación.
- Trabajar para abogar por las personas a nuestro servicio, especialmente las que sienten que no tienen voz.
- Respetar la diversidad cultural de las personas a las que servimos.
- Reconocer nuestros propios prejuicios.
- Tratar a las personas bajo nuestro cuidado como recursos.
- Mantener la recuperación personal, si aplica.
- No hacer daño.
- Transmitir esperanza a las personas, las familias y las comunidades.
- Autosuperarse; dar lo mejor de sí como persona.
- Representar con exactitud su experiencia en la recuperación y qué rol ocupa al hablar.
- Cumplir sus promesas.
- Centrarse en lo positivo: los puntos fuertes, los aspectos positivos y las posibilidades, en lugar de los problemas y la patología.
- Honrar el potencial de cada persona.
- Aumentar las opciones y mejorar la toma de decisiones.
- Utilizar los recursos sabiamente.
- Servir siempre como embajador de CCAR y, sobre todo, de la comunidad en recuperación.

Por favor, atestigüe lo siguiente:

Yo, \_\_\_\_\_, acataré y proporcionaré servicios de Coaching de Recuperación que se alineen con el código de Ética y Conducta arriba mencionado. El no hacerlo puede resultar en una suspensión y/o terminación de mi estatus como RCP© de CCAR.

Soy consciente de que las quejas presentadas contra mí serán revisadas por un comité formado por la dirección de CCAR y sus colegas, que determinarán si es necesario tomar medidas adicionales. En ese momento tendré la oportunidad de aportar pruebas que demuestren lo contrario. Si se determina que

he actuado fuera del nivel de excelencia descrito anteriormente, podrá ser suspendido y/o despedido. En caso de ser suspendido y/o despedido, no se me reembolsará ninguna parte de la cuota que pagué para obtener la certificación.

Firma: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

***¡Enhorabuena! Su solicitud de RCP© está completa.***

Guarde esta última hoja para obtener información importante sobre los próximos pasos.

---

### ***¿Qué sigue?***

Por favor, envíe toda la documentación completa a

**CCAR's RCP Designation**  
**75 Charter Oak Avenue, Suite 1-305**  
**Hartford, CT 06106.**

Utilice el franqueo correspondiente.

Todos los candidatos serán notificados de que se ha recibido su solicitud por correo electrónico. Una vez recibida la solicitud, CCAR tendrá 30 días para revisar y verificar la información. Después se notificará a los candidatos por correo electrónico si han pasado al siguiente paso del proceso de la solicitud.

Si su solicitud no es aceptada, le enviaremos un correo electrónico en el que se detallarán los motivos por los que se ha denegado su solicitud, de modo que pueda realizar los cambios necesarios y volver a solicitar en el futuro. Tenga en cuenta que las cuotas de solicitud no son reembolsables. Los candidatos que tengan que volver a presentar su solicitud recibirán un descuento por volver a someterla, dependiendo de la calidad de la solicitud inicial.

Por favor, no llame por teléfono. Las consultas pueden hacerse a [maysha@ccar.us](mailto:maysha@ccar.us)

Traducción proporcionada por

